Urschrift - Originale

MARKTGEMEINDE NEUMARKT
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI EGNA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Finanzdienste | Servizi finanziari

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VERANTWORTLICHE DES FINANZDIENSTES | LA RESPONSABILE DEI SERVIZI FINANZIARI

Anna Gallmetzer

vom **27.10.2026** del

REG. NR.

570

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
F.K. Gesamtbetrag / Importo totale 266,55 Euro	

GEGENSTAND:	**OGGETTO:**
RÜCKVERGÜTUNG DER GEMEINDEIMMOBILIENSTEUER (GIS)	**RIMBORSO DELL'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI)**

Am 12.10.2026 ist ein Antrag auf Rückvergütung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) mit Protokollnummer 0028716 vom 12.10.2026 eingegangen;

Im Rahmen einer Überprüfung der Zahlung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) wurde festgestellt, dass der Körperschaft eine Zahlung eingegangen ist ohne Steuerschuld;

Deshalb wird es für notwendig erachtet, den kassierten Betrag rückzuvergüten;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

In data 12.10.2026 è pervenuta una richiesta di rimborso dell'imposta municipale immobiliare (IMI), protocollata in data 12.10.2026 con il numero 0028716;

A seguito di una verifica del pagamento dell'imposta municipale immobiliare (IMI), è emerso che è pervenuto un versamento al nostro ente senza imposta dovuta

Si ritiene pertanto necessario rimborsare l'importo incassato;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. Die zu viel eingezahlte Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) in Höhe von 266,55 Euro zurückzuzahlen;

1. di rimborsare l'imposta municipale immobiliare (IMI) versata in ecesso per un totale di Euro 266,55;

2. die Ausgabe im Gesamtbetrag von 266,55 Euro im Bilanzkodex 01041.09 des Haushaltsvoranschlages 2026 lautend auf „laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträge an Familien", welches die notwendige Verfügbarkeit aufweist, zu verbuchen;

2. di imputare la spesa per l'importo totale di Euro 266,55 al codice di bilancio 01041.09 „rimborso di parte corrente a Famiglie di somma non dovute o incassate in eccesso" del bilancio di previsione 2026 a titolo", che presenta una sufficiente disponibilità di fondi;

3. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

3. di impegnare la spesa complessiva come segue:

Steuern Laufende Rückerstattungen von nicht geschuldeten oder zu viel gezahlten Beträgen an Familien	Kostenstelle / centro di costo: **10400** Kapitel / capitolo **01041.09.990400** Artikel / articolo	Tributi Rimborsi di parte corrente a Famiglie di somme non dovute o incassate in eccesso
	Verpflichtung / Impegno 793 / 2026	
Grundlage	217,71 €	Imponibile
MwSt.	0 %	IVA
Gesamtsumme	**266,55 €**	Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Verantwortliche des Finanzdienstes

La responsabile dei servizi finanziari

Anna Gallmetzer

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	8vwKw+C+9OOCQjLPurOft9umqT8k/QnK286317f1d0w= Anna Gallmetzer	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	7didhcRflRDO7O7rPxNc+ymOAKdDyUcW-nNxe0CyKMvI= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile